

## IZVEDBENI SKLEP SVETA 2013/145/SZVP

z dne 21. marca 2013

## o izvajanju Sklepa 2011/486/SZVP o omejevalnih ukrepih proti nekaterim posameznikom, skupinam, podjetjem in subjektom zaradi razmer v Afganistanu

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 31(2) Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2011/486/SZVP z dne 1. avgusta 2011 o omejevalnih ukrepih proti nekaterim posameznikom, skupinam, podjetjem in subjektom zaradi razmer v Afganistanu <sup>(1)</sup> ter zlasti člena 5 in člena 6(1) Sklepa,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 1. avgusta 2011 sprejel Sklep 2011/486/SZVP.
- (2) Odbor Varnostnega sveta Združenih narodov, ustanovljen v skladu z odstavkom 30 Resolucije Varnostnega sveta 1988 (2011), je 11. februarja in 25. februarja 2013 posodobil in spremenil seznam posameznikov, skupin, podjetij in subjektov, za katere veljajo omejevalni ukrepi.

(3) Prilogo k Sklepu 2011/486/SZVP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

## Člen 1

Priloga k Sklepu 2011/486/SZVP se spremeni v skladu s Prilogo k temu sklepu.

## Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 21. marca 2013

Za Svet  
Predsednik  
P. HOGAN

<sup>(1)</sup> UL L 199, 2.8.2011, str. 57.

## PRILOGA

I. Vnosi na seznamu iz Priloge I k Sklepu 2011/486/SZVP za spodnje osebe se nadomestijo z naslednjimi vnosi:

## A. Osebe, povezane s talibani

1. Abdul Jalil Haqqani Wali Mohammad (*alias* (a) Abdul Jalil Akhund (b) Mullah Akhtar (c) Abdul Jalil Haqqani (d) Nazar Jan)

Naziv: (a) maulavi (mevlevi), (b) mullah (mula). Razlogi za uvrstitev na seznam: namestnik ministra za zunanje zadeve v času talibanskega režima. Datum rojstva: približno leta 1963. Kraj rojstva: (a) okrožje Arghandaab, provinca Kandahar, Afganistan, (b) mesto Kandahar, provinca Kandahar, Afganistan. Državljanstvo: afganistanško. Št. potnega lista: OR 1961825 (izdan na ime Mullah Akhtar dne 4. feb. 2003 na afganistanskem konzulatu v Quetti, Pakistan, potekel 2. feb. 2006). Druge informacije: (a) domnevno se zadržuje na mejnem območju med Afganistanom in Pakistanom; (b) član talibanskega vrhovnega sveta od maja 2007, (c) član finančne komisije talibanskega sveta, (d) brat Atiqullaha Walija Mohammada. Datum uvrstitve na seznam ZN: 25. 1. 2001.

2. Atiqullah Wali Mohammad (*alias* Atiqullah)

Naziv: (a) Haji (hadži), (b) Mullah (mula). Razlogi za uvrstitev na seznam: namestnik ministra za javna dela v času talibanskega režima. Datum rojstva: približno leta 1962. Kraj rojstva: (a) okrožje Tirin Kot, provinca Uruzgan, Afganistan, (b) vas Khwaja Malik, okrožje Arghandab, provinca Kandahar, Afganistan. Državljanstvo: afganistanško. Druge informacije: (a) leta 2010 član talibanskega vrhovnega sveta, (b) domnevno se zadržuje na mejnem območju med Afganistanom in Pakistanom, (c) pripadnik plemena Alizai, (d) brat Abdula Jalila Haqqanija Walija Mohammada. Datum uvrstitve na seznam ZN: 31. 1. 2001.

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Ko so talibani leta 1996 zavzeli Kabul, je Atiqullah prevzel funkcijo v Kandaharju. Leta 1999 ali 2000 je bil imenovan za prvega namestnika ministra za kmetijstvo, nato pa za namestnika ministra za javna dela talibanskega režima. Po padcu talibanskega režima je postal talibanski operativni uradnik na jugu Afganistana. Leta 2008 je postal namestnik talibanskega guvernerja province Helmand v Afganistanu.

II. Spodnji vnos se doda na seznam iz Priloge k Sklepu 2011/486/SZVP.

## A. Osebe, povezane s talibani

1. Ahmed Shah Noorzai Obaidullah (*alias* (a) Mullah Ahmed Shah Noorzai (b) Haji Ahmad Shah (c) Haji Mullah Ahmad Shah (d) Maulawi Ahmed Shah (e) Mullah Mohammed Shah)

Naziv: (a) mullah (mula), (b) maulavi (mevlevi). Datum rojstva: (a) 1. januar 1985 (b) 1981. Kraj rojstva: Quetta, Pakistan. Št. potnega lista: NC5140251: številka pakistanskega potnega lista, izdanega 23. oktobra 2009, poteče 22. oktobra 2014. Nacionalna identifikacijska št.: številka pakistanske nacionalne osebne izkaznice 54401-2288025-9. Naslov: Quetta, Pakistan. Druge informacije: (a) lastnik in upravnik družbe *Roshan Money Exchange*. (b) opravljal je finančne storitve za Ghula Agho Ishakzaija in druge talibane v provinci Helmand. Datum uvrstitve na seznam ZN: 26. 2. 2013

Dodatne informacije iz povzetka razlogov za uvrstitev na seznam, ki ga je pripravil Odbor za sankcije:

Ahmed Shah Noorzai Obaidullah je lastnik in upravnik družbe *Roshan Money Exchange*, ki talibanom zagotavlja finančno, materialno ali tehnično podporo oziroma opravlja zanje ali njim v podporo finančne ali druge storitve. *Roshan Money Exchange* hrani in nakazuje sredstva za podporo talibanskim vojaškim operacijam in vlogi talibanov v trgovini z mamilami v Afganistanu. Od leta 2011 je *Roshan Money Exchange* ena najpomembnejših družb, ki jo talibanski uradniki v provinci Helmand v Afganistanu uporabljajo za denarne storitve (t. i. storitve hawala).

Ahmed Shah že več let opravlja storitve hawala za talibanske voditelje v provinci Helmand, od leta 2011 pa je pooblaščen ponudnik denarnih storitev za talibane. Talibani so v začetku leta 2012 Ahmedu Shahu naročili nakazilo denarja v več hawal v mestu Lashkar Gah v provinci Helmand, od koder naj bi nato višji talibanski poveljniki lahko razporejali sredstva.

Konec leta 2011 je Ahmed Shah zbral več sto tisoč ameriških dolarjev, da bi jih posredoval talibanski finančni komisiji, in nakazal več sto tisoč ameriških dolarjev talibanom, tudi višjim talibanskim poveljnikom. Poleg tega je Ahmed Shah konec leta 2011 prek svoje podružnice hawala v Quetti v Pakistanu v imenu talibanov nakazal denar, ki je bil porabljen za nakup gnojila in komponent improviziranih eksplozivnih naprav (IED), tudi baterij in vžigalnih vrvic. Sredi leta 2011 je vodja talibanske finančne komisije Gul Agha Ishakzai naročil Ahmedu Shahu, naj položi več milijonov ameriških dolarjev na *Roshan Money Exchange* za talibane. Gul Agha je pojasnil, da bo Ahmedu Shahu sporočil ime talibanskega prejemnika, ko bo treba nakazati denar. Ahmed Shah bi nato zahtevana sredstva nakazal prek sistema hawala. Od sredine leta 2010 naprej je Ahmed Shah med Pakistanom in Afganistanom nakazoval denar za talibanske poveljnike in preprodajalce mamil. Poleg tega, da je Ahmed Shah na naveden način pomagal talibanom, jim je v letu 2011 tudi podaril večjo, vendar neznano vsoto denarja.

---